

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR COPTIC STUDIES

**NEWSLETTER  
BULLETIN D'INFORMATION**

No. 55, July 2011  
[printed in September 2011]

Editor (IACS Secretary): Stephen Emmel  
Institut für Ägyptologie und Koptologie  
Schlaunstrasse 2  
D - 48143 Münster, Germany  
Electronic mail: emmstel@uni-muenster.de  
Fax: +49 251 8329933  
<http://rmcisadu.let.uniroma1.it/~iacs>

**ELECTRONIC EDITION**

---

CONTENTS: Tenth International Congress of Coptic Studies, Rome, 17–22 September 2012: Second Announcement, p. 3 – Notes from the IACS Secretariat, p. 5 – Coptic Music Web Site at the Library of Congress, p. 5 – List of IACS Members with New Postal and/or E-mail Addresses, p. 6 – *Journal of Coptic Studies*: New Pricing Agreement with Peeters Press, p. 6 – Publications in Preparation, Forthcoming, or Recently Published, as Announced by IACS Members (and Others), p. 7 – Obituary, p. 28

---



**TENTH INTERNATIONAL CONGRESS OF COPTIC STUDIES,  
ROME, 17–22 SEPTEMBER 2012: SECOND ANNOUNCEMENT**

The Tenth International Congress of Coptic Studies will take place in Rome from Monday to Saturday 17–22 September 2012. The Congress will be hosted at first in the Sapienza University of Rome (Monday, opening session), and then, from Tuesday to Friday, in the Institutum Patristicum Augustinianum and in the Vatican Library, near Saint Peter's Basilica.

The program will be arranged as follows:

1. Plenary sessions, during which invited specialists will give reports on recent developments in the major domains of Coptic studies, according to the following (alphabetical) list:

Alessandro Bausi, Ethiopic Literary Production Related to the Egyptian Culture  
 Heike Behlmer, Coptic Literature (2008–2012)  
 Heinzgerd Brakmann, Coptic Liturgy (2004–2012)  
 Andrew Crislip, Shenoutean Studies  
 Alain Delattre, Documentary Papyrology (2008–2012)  
 James E. Goehring, Egyptian Monasticism (2008–2012)  
 Johannes den Heijer, Coptic-Arabic Studies (2008–2012)  
 Karel C. Innemée, Coptic Archaeology (2008–2012)  
 Gertrud J. M. van Loon, Coptic Art (2008–2012)  
 Tonio Sebastian Richter, Coptic Linguistics (2008–2012)  
 Sofia Torallas Tovar, Coptic Codicology and Paleography (2004–2012)  
 Gregor Wurst, Gnosticism and Manichaeism (2008–2012)

2. Short papers by IACS members and other scholars, which should not exceed 20 minutes in length; these papers, which will be accepted if an abstract is provided in advance (deadline: 31 March 2012), will be presented in two or three parallel sessions, grouped according to the main fields of Coptic studies, or “thematic sections” (see below). All those who want to present a paper must specify it in the registration form (see below).

3. Workshops or panels devoted to special themes which have been prepared in advance by a group of scholars. All those who are interested in organizing a workshop or a panel should contact three or more scholars so as to form a panel and then inform the Congress Secretary as soon as possible.

The provisional arrangement of the thematic sections in which the papers will be distributed is as follows:

Archaeology	Codicology and paleography
Art	Coptic literature
Bible	Copto-Arabic studies

Documentary papyrology	Linguistics
Ethiopic literary production related to the Egyptian culture	Liturgy
Gnosticism and Manichaeism	Monasticism
History	Shenoutean studies

The Congress will close with the IACS Business Meeting on Saturday 22 September, in the morning.

### **Registration**

To register your participation in the Tenth International Congress of Coptic Studies, please go to: <http://www.copticcongress2012.uniroma1.it/form.php>. You can find a link to this Congress registration web site at the web site of the IACS, under the button labeled “Congress 2012”; then look below the rubric “Registration.” Just below the link to the Congress registration web site you will find another link, labeled “here,” which will take you to information about accommodation for the Congress participants and the locations of the meeting sites.

*If you want to present a paper at the Congress*, you must indicate your intention as a part of your registration: under the rubric “Papers,” be sure to check the box labelled “If you want to submit a paper click here,” and a space will appear where you must enter a title (even if it is only provisional) and indicate the thematic area to which your paper is most appropriate; you may also provide an abstract at this time (200 words maximum), or the abstract may be provided later on (the final deadline for submitting the required abstract is 31 March 2012). When you submit your registration with the indication of your intention to present a paper, your screen will display a confirmation that includes a “paper code number” and also provides a web site address for modifying your paper proposal, if necessary (by changing the title or thematic area, for example, or by submitting or revising the required abstract). Be sure to note down and preserve your “paper code number,” which you will have to insert if you want to modify your paper proposal in any way at the stated web site.

*Payment of registration fees* is to be made in advance (see the Congress registration web site for details). IACS members can have the benefit of reduced registration fees *only* if they pay the fees in advance.

*If you do not use the internet*, you may write by normal post to the IACS Secretary (see the front cover of this Newsletter) in order to register or to obtain further information.

Organizing Committee: Paola Buzi, Alberto Camplani, Tito Orlandi  
 Congress Secretary: Alberto Camplani  
 Email address of the Congress: [CopticCongress2012@uniroma1.it](mailto:CopticCongress2012@uniroma1.it)

## NOTES FROM THE IACS SECRETARIAT

Your most recent paid-up dues year appears on the printed IACS mailing label. As used with this Newsletter, these labels reflect payments received up to the end of August 2011. It may be helpful for some members to find here the requisite information for making a direct transfer (German “Überweisung”) to the IACS bank account:

Account name:	INTL ASSOC COPTIC STUDIES
Account number:	9040467
Bank code:	44010046
Bank name:	POSTBANK DORTMUND
International bank account number (IBAN):	DE22440100460009040467
BIC / S.W.I.F.T. code:	PBNKDEFF

The annual dues are as follows: Normal or Institutional Member € 25; Student Member € 15; Retired Member or Friend € 12. Be sure always to indicate your name and the year(s) for which you are paying. Also please keep us informed of address changes or changes in your membership status.

Note that it will be possible to pay IACS membership dues (in cash) during the upcoming Tenth International Congress of Coptic Studies (on which see above, pp. 3–4).

COPTIC MUSIC WEB SITE AT THE LIBRARY OF CONGRESS  
(by Marian Robertson-Wilson)

On Thursday, October 1, 2009, the Music Division of the Library of Congress (Washington, D.C., U.S.A.) launched its Coptic Music web site entitled: “Coptic Orthodox Liturgical Chant and Hymnody: The Ragheb Moftah Collection at the Library of Congress.” The address is: <http://www.loc.gov/performingarts/> (click on “Explore Special Presentation” under “Coptic Chant & Hymnody”). This collection contains the majority of the recordings made under Dr. Moftah’s direction during his long career. Along with these recordings, one may access – among other items – the hand-written music notations by Ernest Newlandsmit (12 volumes) and the Robertson-Wilson transcriptions and translations of the texts (2 volumes). The Music Recordings Gallery has links to other audio versions of the same chants so that one can listen to the music and follow the texts simultaneously. My contributions to the web site are as follows:

Robertson, Marian. “The Table of Contents for the Musical Notations of Coptic Sacred Music, Hand-written by Erbest Newlandsmit” (12 vols.).

- Robertson-Wilson, Marian. *Revised Guide to the Ragheb Moftah Collections of Coptic Chant Recordings* (texts in Coptic, transliterated and translated into English).
- \_\_\_\_\_. *Guide to the Ragheb Moftah Recordings of the Liturgy of Saint Basil as Sung Nonstop by al-Mu'allim Sādiq Attallah*.
- \_\_\_\_\_. “How I Became Interested in Coptic Music.” [Brief biography written at the request of the Library of Congress.]
- \_\_\_\_\_. “The Challenges of Notating Music in General and Coptic Music in Particular . . .”
- \_\_\_\_\_. “Survey of Twentieth-Century Studies of Coptic Music.”
- \_\_\_\_\_. “Transcription into Modern Musical Notation of a Piece of Coptic Music Written in Early Baroque/Late Renaissance Notation, with Explanations and Critique.” [See Athanasius Kircher, *Lingua Aegyptiaca Restituta* (Rome 1643), pp. 513–516.] Forthcoming.

**LIST OF IACS MEMBERS WITH NEW POSTAL  
AND/OR E-MAIL ADDRESSES**

Where only an e-mail address is listed, the postal address remains unchanged (and vice versa). Entries marked \* are new members (since *Newsletter 54*).

Bolman, Elizabeth S. esbolman@gmail.com  
 Cromwell, Jennifer. Department of Ancient History / Faculty of Arts / Macquarie University / Sydney NSW 2109 / AUSTRALIEN.  
 jennifer.cromwell@maq.edu.au  
 Innemée, Karel C. Faculty of Archaeology / Lipsius 1175-223b / P.O. Box 9515 / NL-2300 RA Leiden / NIEDERLANDE. K.C.Innemee@arch.leidenuniv.nl  
 Kuhn, K. H. 31 Burford Lodge / Pegasus Grange / Whitehouse Road / Oxford OX1 4QG / GROSSBRITANNIEN  
 Luttikhuizen, Gerard P. G.P.Luttikhuizen@gmail.com  
 Malevez, Marc. marc.malevez@uclouvain.be  
 Martirous, Bishop Anba. anbamartyros3@yahoo.com  
 Salib, Eveline. evagis1508@gmail.com  
 Sartorius, Vera. ADDRESS UNKNOWN  
 Yehya Saleh El Fayed, Lamis. lililamis666@gmail.com

***JOURNAL OF COPTIC STUDIES:*  
NEW PRICING AGREEMENT WITH PEETERS PRESS**

As IACS members who subscribe to the *Journal of Coptic Studies* know, the members' subscription price for *JCoptS* has increased in recent years, despite continued

statements that members are entitled to pay only € 25 per volume. See the Minutes of the 26th IACS Board Meeting, point 5 (IACS *Newsletter* 54, p. 4). The Secretary apologizes that he did not pursue this matter with greater alacrity. The fact is that the publisher has found it necessary to raise the retail price of the journal several times since 2006, so that it now stands at € 60. At first the publisher retained the IACS members' price at € 25 by instituting a discount of 34.2%, but when that discount remained unchanged in subsequent years even as the retail price was increased, the amount that was charged to IACS members increased commensurately. The press did not inform the IACS about this change in procedure.

Now the IACS Board has negotiated the following arrangement: IACS members will be given a 50% discount on whatever the retail price of the journal is. Thus the current volume 12 (2010) should have been billed to IACS member-subscribers at € 30. Since this is a significant discount, and since the price of € 30 includes (according to information from the publisher) shipping costs of € 12 for the EU and € 20 for shipments outside the EU, the IACS has agreed to increase its subsidy of each volume of the journal from € 1500 to € 2000, beginning with the current volume 12 (2010). IACS member-subscribers should note that the publisher is free to set the retail price of the journal at its own discretion, which means that the price for IACS members can rise at any time. Problems, concerns, and changes regarding members' subscriptions to the *Journal of Coptic Studies* should continue to be addressed to the IACS Secretary and not to the journal's publisher.

#### PUBLICATIONS IN PREPARATION, FORTHCOMING, OR RECENTLY PUBLISHED, AS ANNOUNCED BY IACS MEMBERS (AND OTHERS)

Please send up-to-date information to the IACS Secretary/Editor of the *Newsletter* (see the front cover for addresses). If you provide information for this list, please be sure also to inform us (with complete bibliographical details) when the publication appears. **The following list is not, and neither is it intended to be, a full bibliography of recent publications in Coptic studies.** Its contents are determined, for the most part, only by information that authors provide to the Editor of the *Newsletter*. An asterisk \* marks entries that are new in this issue of the *Newsletter*. See the IACS web site (under the button "Recent and forthcoming publications") for more or less this same list of publications organized also by subject.

\*Ahmed, Sohair S. "Professions, Trades, Occupations, and Titles in Coptic (Alphabetically)." *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 115–148. **PUBLISHED.**

\*Albarrán Martínez, María Jesús. *Prosopographia asceticarum aegyptiarum*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2010. **PUBLISHED.**

\*Almond, Mathew. "Language Change in Greek Loaned Verbs." *Lingua Aegyptia: Journal of Egyptian Language Studies* 18 (2010) 19–31. **PUBLISHED.**

- \*Atanassova, Diliana. "Paper Codices with Liturgical Typika from the White Monastery." *Coptica* 9 (2010) 1–23. **PUBLISHED**.
- \*Ayad, Mariam. "Coptic Liturgy." In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 166–189. **PUBLISHED**.
- \*Bagnall, Roger S. *Early Christian Books in Egypt*. Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2009. **PUBLISHED**.
- \_\_\_\_\_. [See also below, under MacCoull.]
- \*Baumeister, Theofried. "Ägyptische Märtyrerbiographie im frühen Mönchtum Palästinas." In: *Martyrdom and Persecution in Late Antique Christianity: Festschrift Boudewijn Dehandschutter*, edited by Johan Leemans, 33–45. *Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium* 241. Leuven, Paris, and Walpole, MA: Uitgeverij Peeters, 2010. **PUBLISHED**.
- \*\_\_\_\_\_. "Gott oder die Götter? Das Martyrium als Gewissensfrage im frühen Christentum." In: *Ringen um die Wahrheit. Gewissenskonflikte in der Christentumsgeschichte*, edited by Mariano Delgado et al., 95–107. Studien zur christlichen Religions- und Kulturgeschichte 15. Fribourg and Stuttgart: Academic Press and W. Kohlhammer Verlag, 2011. **PUBLISHED**.
- \*\_\_\_\_\_. Review of Cordula Bandt, *Der Traktat "Vom Mysterium der Buchstaben": Kritischer Text mit Einführung, Übersetzung und Anmerkungen* (Berlin and New York 2007). *Theologische Literaturzeitung* 135 (2010) 1223–25. **PUBLISHED**.
- \*\_\_\_\_\_. Review of James E. Goehring and Janet A. Timbie, eds., *The World of Early Egyptian Christianity: Language, Literature, and Social Context. Essays in Honor of David W. Johnson* (Washington 2007); and of Per Rønnegård, *Threads and Images: The Use of Scripture in Apophthegmata Patrum* (Lund 2007). *Zeitschrift für Antikes Christentum* 13 (2009) 374–379. **PUBLISHED**.
- \*Berg, Jacob Albert van den; Annemaré Kotzé; Tobias Nicklas; and Madeleine Scopello, eds. "*In Search of Truth*": Augustine, Manichaeism and Other Gnosticism. *Studies for Johannes van Oort at Sixty*. Nag Hammadi and Manichaean Studies 74. Leiden and Boston: Brill, 2011. **PUBLISHED**.
- \*Begg, Ian. "Excavating the Churches of Tebtunis." *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 69–73. **PUBLISHED**.
- Behlmer, Heike. "The Coptic Ostraca from the Tomb of Senneferi." To appear in the publication of Theban Tomb 99, edited by Nigel Strudwick, British Museum, London.
- \_\_\_\_\_. "The Use of the Psalms in Shenoute's Tractate *He Who Sits Upon His Throne*." In press in a Festschrift.
- \_\_\_\_\_. [See also below, under Emmel, and under Richter, T. S.]
- Bock, B. Der Kreuznimbus auf so genannten koptischen Stoffen. Diplomarbeit in Abschluss.
- Bolman, Elizabeth S. "The Iconography of the Eucharist? Early Byzantine Painting, the Prothesis, and the Red Monastery." In a Festschrift in honor of Thomas Mathews. Forthcoming.

- \_\_\_\_\_. “Painted Skins: The Illusions and Realities of Architectural Polychromy, Sinai and Egypt.” In: *Approaching the Holy Mountain: Art and Liturgy at St. Catherine’s Monastery in the Sinai*, edited by Sharon E. J. Gerstel and Robert Nelson, 119–140, 563–574 (= pls. 1–12). Turnhout: Brepols Publishers, 2010.
- PUBLISHED.**
- \*Bolman, Elizabeth S.; Stephen J. Davis; and Gillian Pyke. “Shenoute and a Recently Discovered Tomb Chapel at the White Monastery.” *Journal of Early Christian Studies* 18 (2010) 453–462, figs. 1–10. **PUBLISHED.**
- \_\_\_\_\_. [See also below, under Grossmann, Abdal-Fattah & Bolman (**PUBLISHED**), and under Grossmann, Bolman & Emmel.]
- Bosson, Nathalie. [See below, under Kasser.]
- \*Boud’hors, Anne. “La forme ΜΗΤΕ- en emploi non autonome dans les textes documentaires thébains.” *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 67–80. **PUBLISHED.**
- \_\_\_\_\_. Édition et traduction du manuscrit IFAO Copte 2 (sermons de Chenouté).
- \_\_\_\_\_. Papyrus documentaires de Louvain.
- \_\_\_\_\_. [See also below, under Emmel.]
- \*Boud’hors, Anne, and Chantal Heurtel. *Les ostraca coptes de la TT 29. Autour du moine Frangé*. 2 vols. Études d’archéologie thébaine 3. Brussels 2010. **PUBLISHED.**
- \*Boutros, Ramez. “The Christian Remains inside the Temple of Dendara.” *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 47–68. **PUBLISHED.**
- \_\_\_\_\_. *Dayr al-Adra<sup>3</sup> – Gabal al-Tayr (Couvent de la Vierge – Montagne des oiseaux), histoire et archéologie d’un lieu de pèlerinage chrétien en Moyenne Égypte (VI<sup>e</sup>–XX<sup>e</sup> siècle)*. Doctorat en Sciences de l’Antiquité (Antiquité tardive) obtenu de l’Université Marc Bloch de Strasbourg (January 2002). To be submitted to the IFAO (Cairo) for publication.
- \*Brakke, David. *The Gnostics: Myth, Ritual, and Diversity in Early Christianity*. Cambridge, MA, and London: Harvard University Press, 2010. **PUBLISHED.**
- \_\_\_\_\_. [See also below, under Emmel].
- Brankaer, Johanna. *Gnosticisme et philosophie: Marsanès, Zostrien, Allogène*. Bibliothèque copte de Nag Hammadi, section “Études” 9. Québec etc. In preparation.
- Broek, Roelof van den. Edition of Ps.-Cyril of Jerusalem on the Passion, cod. Morgan M 610.
- Browne†, Gerald M. “Notes on the Wörterbuch der nubischen Sprache (II).” *Beiträge zur Sudanforschung*, forthcoming.
- \_\_\_\_\_. “Old Nubian λογι- and Greek χοιρογρύλλιος.” *Beiträge zur Sudanforschung*, forthcoming.
- \_\_\_\_\_. “Old Nubian ταππαπιχ-.” *Beiträge zur Sudanforschung*, forthcoming.
- \_\_\_\_\_. “An Old Nubian Translation of Psalm 129.” *Beiträge zur Sudanforschung*, forthcoming.
- \_\_\_\_\_. “Two Arabic Tombstones from Meinarti.” *Beiträge zur Sudanforschung*, forthcoming.

- Calament, Florence. “Le contexte archéologique et muséographique.” In: *La Dame d'Antinoé au musée du Château de Lunéville*, edited by Fr. Janot. Archéologie, Espaces, Patrimoines. Nancy: Presses universitaires de Nancy, 2011. Forthcoming.
- (with R. Eichmann and Chr. Vendries), eds. *Le luth dans l'Égypte byzantine. La tombe de la “Prophétesse” d'Antinoé au musée de Grenoble*. Orient Archäologie, Studien zur Musikarchäologie. Berlin: Deutsches Archäologisches Institut, 2011, forthcoming.
- . “Une nouvelle stèle funéraire de Toutân.” In: *Varia epigraphica, Tebtynis*, vol. 4 [Fouilles franco-italiennes], edited by Cl. Gallazzi. Fouilles de l’Institut français d’archéologie orientale. Cairo: Institut français d’archéologie orientale, 2011. Forthcoming.
- (with Anne Boud'hors). “Pour une étude des archives coptes de Medinet el-Fayoum (P.Louvre E 10253, E 6893, E 6867 et E 7395).” In: *Documents and the History of the Early Islamic World*, edited by A. Klapony, C. Römer, and P. M. Sijpesteijn. Actes du 4<sup>e</sup> colloque international de l’International Society for Arabic Papyrology, Bibliotheca Alexandrina, 23–26 mars 2006 et Papyrussammlung de la Bibliothèque nationale autrichienne de Vienne, 26–29 mars 2009, forthcoming.
- . Review of Anne Boud'hors et al., eds., *Monastic Estates in Late Antique and Early Islamic Egypt: Ostraca, Papyri, and Essays in Memory of Sarah Clackson (P.Clackson)* (Cincinnati 2009). *Journal of Coptic Studies* 13 (2011). Forthcoming.
- . Review of Rosario Pintaudi, ed., *Antinoupolis I. Scavi e materiali* (Florence 2008). *Bibliotheca Orientalis* 67 (2010) 338–344, forthcoming.
- . “Rive gauche, rive droite: des éclaircissements sur un toponyme de l’Hermopolite. Autour de la stèle Louvre E 27221.” In: Actes de la 14<sup>e</sup> Journée d’études coptes, Rome, Université La Sapienzà, 12–13 juin 2009, edited by A. Boud'hors and C. Louis. Forthcoming.
- (with Sylvie Marchand, Grégory Marouard, Maria Mossakowska-Gaubert, and Cédric Meurice). “Survey du monastère d’apa Apollô de Baouît: données archéologiques et analyses préliminaires de la céramique et du verre des ermitages ‘de la montagne’.” In: *Ermitages d’Égypte au premier millénaire*, Actes du colloque international, Le Caire, 24–26 janvier 2009, edited by V. Ghica and G. Marouard. Forthcoming.
- Camplani, Alberto. Edition of the Coptic and Syriac versions of Athanasius’s festal letters.
- \*Cannuyer, Christian. *La girafe dans l’Égypte ancienne et le verbe šr. Étude de lexicographie et de symbolique animalière*. Acta Orientalia Belgica – Subsidia 4. Brussels: Société Belge d’Études Orientales, Éditions Illustrata sprl, 2010. **PUBLISHED.**

- \*Chaillot, Christine. *Vie et spiritualité des Églises orthodoxes orientales des traditions syriaque, arménienne, copte et éthiopienne*. Patrimoines orthodoxie. Paris: Cerf, 2011. **PUBLISHED**.
- Charron, Régine. *Le Livre sacré du Grand Esprit invisible (NH III, 2 et IV, 2)*. BCNH, section “Textes”. Québec etc.: Presses de l’Université Laval and Peeters.
- Crislip, Andrew. “‘I Have Chosen Sickness’: The Controversial Function of Sickness in Early Christian Ascetic Practice.” Forthcoming.
- . [See also below, under Emmel].
- Cristea, Hans-Joachim. *Schenute von Atri: Contra Origenistas. Edition des koptischen Textes mit annotierter Übersetzung und Indizes einschließlich einer Übersetzung des 16. Osterfestbriefs des Theophilus in der Fassung des Hieronymus (ep. 96)*. Studien und Texte zu Antike und Christentum 60. Tübingen: Mohr Siebeck, 2011. **PUBLISHED**.
- Davis, Stephen J. “Introducing an Arabic Commentary on the Apocalypse: Ibn Kātib Qayṣar on Revelation.” *Harvard Theological Review* 101 (2008) 77–96. **PUBLISHED**.
- \*———. [See also above, under Bolman, Davis & Pyke] **PUBLISHED**.
- Davis, Stephen J., and Gawdat Gabra, eds. *The Popes of Egypt: A History of the Coptic Church and Its Patriarchs from St. Mark to Pope Shenouda III*. 3 vols. Cairo and New York: American University in Cairo Press; vol. 3 forthcoming.
- \*DeConick, April D. “After the *Gospel of Judas*: Reassessing What We Have Known to Be True about Cain and Judas.” In: *Search* (see above, under Berg et al.) 627–661. **PUBLISHED**.
- . “Conceiving Spirits: The Mystery of Valentinian Sex.” In: *Hidden Intercourse: Eros and Sexuality in Western Esotericism*, edited by W. Hanegraaff and J. Kripal. In press.
- . “Corrections to the Critical Reading of the *Gospel of Thomas*.” *Vigiliae Christianae*. In press.
- . *Gnostic Spirituality in Antiquity: An Introduction to “Gnosticism”* (textbook).
- . *The Original Gospel of Thomas in Translation, with a Commentary and New English Translation of the Complete Gospel*. Library of New Testament Studies 287. London: T & T Clark, 2006. In press.
- . *The Quest for the Gospel of Thomas: What Can the Gospel of Thomas Tell Us about Jesus and Early Christianity?* (tradebook).
- \*Depuydt, Leo. “From ‘My Body’ to ‘Myself’ to ‘As for Me’ to ‘Me Too’: Philosophical and Digital Analysis of a Triple Shift in Egyptian.” *Journal of the American Research Center in Egypt* 45 (2009) 247–290. **PUBLISHED**.
- \*Dijkstra, Jitse H. F. “The Fate of the Temples in Late Antique Egypt.” In: *The Archaeology of Late Antique “Paganism”*, edited by Luke Lavan and Michael Mulryan, 389–436. Late Antique Archaeology 7. Leiden and Boston: Brill, 2011. **PUBLISHED**.

- \*———. “The Reuse of the Temple of Isis at Aswan as a Church in Late Antiquity.” *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 33–46. **PUBLISHED.**
- \*Dijkstra, Jitse H. F., and Geoffrey Greatrex. “Patriarchs and Politics in Constantinople in the Reign of Anastasius (with a Reedition of *O.Mon.Epiph.* 59).” *Millennium* 6 (2009) 223–264. **PUBLISHED.**
- \*Dorry, Mennat-Allah El. “Objects of Daily Life.” In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 190–225. **PUBLISHED.**
- Dunderberg, Ismo. “Valentinian Views about Adam’s Creation: Valentinus and the Gospel of Philip.” In: *Varia Gnostica*, edited by S. Giversen, M. Aagaard Skovmand, and J. Hyldahl. Copenhagen: The Royal Danish Society for Natural Sciences and Letters. Forthcoming.
- Emmel, Stephen. Complete edition of the works of Shenoute, beginning with the “Florilegium Sinuthianum” and the *Canons*. In collaboration with Heike Behlmer (*Canon* 6), Anne Boud’hors (*Canon* 8), David Brakke (*Discourses* 5), Andrew Crislip (*Discourses* “1, 2, or 3?”), Jean-Louis Fort (*Discourses* 4), Bentley Layton (*Canons* 4–5), Samuel Moawad (*Varia*), Tito Orlandi (*Canon* 3), Zlatko Pleše (*Discourses* 7), Tonio Sebastian Richter (*Letters*), Sofia Torallas Tovar (*Discourses* 8), and Frederik Wisse (*Canon* 7). In preparation.
- . [See also below, under Grossmann, Bolman & Emmel.]
- \*Farag, Mary K. “The Anaphora of St. Thomas the Apostle: Translation and Commentary.” *Muséon* 123 (2010) 317–361. **PUBLISHED.**
- \*Feder, Frank. Review of Karlheinz Schüssler, *Biblia Coptica: Die koptischen Bibeltexte*, vol. 3, fasc. 3–4 (Wiesbaden 2004). *Orientalistische Literaturzeitung* 105 (2010) 670–676. **PUBLISHED.**
- \*———. Review of Ariel Shisha-Halevy, *Topics in Coptic Syntax: Structural Studies in the Bohairic Dialect* (Leuven, Paris, and Dudley, MA 2007). *Lingua Aegyptia: Journal of Egyptian Language Studies* 18 (2010) 269–278. **PUBLISHED.**
- Fluck, Cäcilia. “Embroidery.” In: *Encyclopedia of Early Christian Art and Archaeology*. In press.
- Fluck, Cäcilia, and Antoine De Moor. “14C-Methode an römischen bis frühislamzeitlichen Textilien aus Ägypten.” In: *KulturGUTerhalten*, edited by O. Zorn and U. Peltz. Ausstellungskatalog Berlin 2009. In press.
- Fluck, Cäcilia, and Petra Linscheid. *Spätantike bis frühislamzeitliche Textilien im Museum für Byzantinische Kunst Berlin*, vol. 2, *Die Textilien von Georg Schweinfurth*. In preparation.
- Förster, Hans. “Kestès und Dēmas, die beiden Schächer am Kreuz – aus einer koptischen Paraphrase der *Acta Pilati*. Edition von P. Vindob. K. 4856.” *Zeitschrift für Antike und Christentum* 11 (2007) 405–420. **PUBLISHED.**
- \*———. Review of Alain Delattre and Paul Heilporn, eds., “Et maintenant ce ne sont plus que des villages . . .” *Thèbes et sa région aux époques hellénistique,*

*romaine et byzantine. Actes du colloque tenu à Bruxelles les 2 et 3 décembre 2005* (Brussels 2008). *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 155–157. **PUBLISHED.**

- \*———. Review of Enno Edzard Popkes, *Das Menschenbild des Thomasevangeliums. Untersuchungen zu seiner religionsgeschichtlichen und chronologischen Einordnung* (Tübingen 2007). *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 162–165. **PUBLISHED.**
- . “*Transitus Mariae.*” In: Hennecke/Schneemelcher, *Die Neutestamentlichen Apokryphen*. 7th ed., 2009.
- \*———. “Zur Bedeutung von  $\lambda\sigma\tau\omega$  im Prolog des Judasevangeliums.” *Zeitschrift für Antikes Christentum* 14 (2010) 487–495. **PUBLISHED.**
- Fort, Jean-Louis. [See above, under Emmel].
- Froschauer, Harald, and Hermann Harrauer. “*Tunica Aucta.*” *Analecta Papyrologica* 15 (2003), in press.
- Funk, Wolf-Peter. *Concordances des codices de Nag Hammadi. Le Codex II.* Bibliothèque copte de Nag Hammadi, section “Concordances” 8. Québec etc.: Presses de l’Université Laval and Peeters. In preparation.
- . *Manichäische Handschriften der Staatlichen Museen zu Berlin*, vol. 1, *Kephalaia I*, “2. Hälften, Lieferung 17/18 sowie die restlichen Seiten der Berliner Handschrift P. 15996.” Stuttgart etc.: Kohlhammer.
- Funk, Wolf-Peter, and Bernard Barc. *Le Livre des secrets de Jean. Recension brève (NH III,1 et BG 8502,2).* Bibliothèque copte de Nag Hammadi, section “Textes” 34. Québec etc.: Presses de l’Université Laval and Peeters. In preparation.
- Funk, Wolf-Peter, and Jean-Pierre Mahé. *L’Exposé valentinien (NH XI,2)*, suivi de *Hypsiphrone (NH XI,4).* Bibliothèque copte de Nag Hammadi, section “Textes” 33. Québec etc.: Presses de l’Université Laval and Peeters. In preparation.
- Funk, Wolf-Peter; Louis Painchaud; and Einar Thomassen. *L’Interprétation de la gnose (NH XI,1).* Bibliothèque copte de Nag Hammadi, section “Textes” 35. Québec etc.: Presses de l’Université Laval and Peeters. In preparation.
- Gabra, Gawdat. [See above, under Davis.]
- \*Gardner, Iain. “Manichaean Ritual Practice at Ancient Kellis: A New Understanding of the Meaning and Function of the So-Called *Prayer of the Emanations.*” In: *Search* (see above, under Berg et al.) 245–262. **PUBLISHED.**
- Gardner, Iain. “Mani’s *Book of Mysteries*: Prolegomena to a New Look at Mani, the ‘Baptists’ and the Mandaeans.” *Aram* 22 (2010) in press.
- . “Searching for Traces of the ‘Utria in the Coptic Manichaica.’” *Aram* 22 (2010) in press.
- Gaubert, Christian, and Nessim Henein. “Les barques de pêche du Lac Manzala.” Étude technique et lexicologique de ces embarcations du Nord-Est du Delta du Nil. En préparation.
- Gaubert, Christian, and Jean-Michel Mouton. Publication des archives arabes découvertes à Deir Naqlun en 1997. En préparation.

- Ghica, Victor. *Les Actes de Pierre et des douze apôtres (NH VI, 1)* (sous presse Bibliothèque copte de Nag Hammadi).
- \_\_\_\_\_. “Un calandologion bohaïrique inédit” (à proposer au *Bulletin de l’Institut français d’archéologie orientale* 110).
- \_\_\_\_\_. ed. Ermitages d’Égypte au premier millénaire. Actes du colloque international organisé par l’Institut français d’archéologie orientale les 24–26 janvier 2009 (à paraître 2011).
- \_\_\_\_\_. “Les ostraca coptes de Douch” (à proposer au *Bulletin de l’Institut français d’archéologie orientale* 110).
- \_\_\_\_\_. Critical edition of the Commentary on Revelation 7–12 attributed to Cyril of Alexandria (Pierpont Morgan Library M591; fragments Paris BN 131<sup>3</sup> and 131<sup>7</sup>). Parution probable dans la *Patrologia Orientalis*, 2011.
- \_\_\_\_\_. “Les graffites coptes de Umm al-Gana” (à proposer au *BIFAO*).
- \_\_\_\_\_. [See also below, under Roquet & Ghica.]
- Ghica, Victor, and Jennifer Westerfeld. Coptic and Greek Documentary Texts from North Kharga Oasis (à paraître dans la Bibliothèque d’études coptes, IFAO).
- \*Gierth, Brigitte. “Marie et Madeleine dans l’Évangile selon Philippe (NH II,3). Sentence 32, p. 59, l. 6–11.” In: *Études coptes XI. Treizième journée d’études (Marseille, 7–9 juin 2007)*, edited by Anne Boud’hors and Catherine Louis, 225–249. Cahiers de la bibliothèque copte 17. Paris: De Boccard, 2010. **PUBLISHED**.
- \*Girgis, Waheeb Atalla. *Greek Words in Coptic Usage*. [Cairo]: Egyptian Printing Co., 2010. [“Thesis presented to the Victoria University of Manchester for the degree of Ph.D. . . . May 1955; edited and provided with an Arabic translation by Monier Atia.”] **PUBLISHED**.
- Godlewski, Włodzimierz. The ostraca from the temple of Tuthmose III at Deir el-Bahari.
- Grossman, Eitan. “The Coptic Conjugation Mediators and Their Structural Antecedents.” *Zeitschrift für ägyptische Sprache* 2008, forthcoming.
- \_\_\_\_\_. “The Syntax of Complement Clauses: A Response to A. Hasznos.” *Zeitschrift für ägyptische Sprache* 2008, forthcoming.
- \_\_\_\_\_. *Topics in Nitrian Bohairic Syntax*. In progress.
- \_\_\_\_\_. Ph.D. dissertation on the syntax of early Bohairic. Hebrew University, in progress.
- Grossmann, Peter. *Abū Mīnā III. Die Große Basilika und seine Annexbauten*.
- \*\_\_\_\_\_. “Antinoopolis Januar/Februar 2009. Vorläufiger Bericht über die Arbeiten im Frühjahr 2009.” *Aegyptus*. In press.
- \*\_\_\_\_\_. “Antinoopolis Januar/Februar 2010. Vorläufiger Bericht über die Arbeiten im Frühjahr 2010.” *Aegyptus*. In press.
- \*\_\_\_\_\_. “Antinoopolis Oktober 2007. Vorläufiger Bericht über die Arbeiten im Herbst 2007.” *Aegyptus* 88 (2008) 207–226. **PUBLISHED**.
- \_\_\_\_\_. Antinoopolis. Zur *area* der Kolluthoskirche. In press.

- \_\_\_\_\_. *The Archaeology of the Monastery of St. Catherine in Sinai*. In press.
- \*\_\_\_\_\_. "Bishops and Architecture in the East in Egypt." In press.
- \*\_\_\_\_\_. "Building Types of Medieval Nubian Church Architecture and Their Relations with the Contemporary Architecture in Egypt." In press.
- \*\_\_\_\_\_. "Christian Architecture in Egypt." In: *On Coptic Civilization*, edited by Gawdat Gabra. In press.
- \_\_\_\_\_. *Corpus der frühchristlichen Kirchenbauten in Ägypten*. Several volumes are in preparation.
- \_\_\_\_\_. Excavations in Firan – Sinai in the years from 2000 to 2005. In press.
- \_\_\_\_\_. "Krypten und unterirdische Grabräume im frühchristlichen ägyptischen Kirchenbau."
- \*\_\_\_\_\_. "Mönchtum (Klosterarchitektur)." In: *Reallexikon für Antike und Christentum*. In press.
- \*\_\_\_\_\_. "The Monastery That Was Built under Justinian." In press.
- \*\_\_\_\_\_. "On the Church in the So-called Kôm of John the Little." *Bulletin de la Société de archéologie copte* 49 (2010) 17–24. **PUBLISHED**.
- \_\_\_\_\_. On the Function of the Hall 726, Hospital or Refectory, in the Monastery of Apa Jeremias at Saqqara. In press.
- \*\_\_\_\_\_. "Phoibammon von Panopolis und das Kolluthos *Martyrium* in Pnewit." *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 19–31. **PUBLISHED**.
- \_\_\_\_\_. Überlegungen zum ursprünglichen Grundriß der Kirche von Orléansville und die Entstehung der christlichen Basilika.
- \_\_\_\_\_. Eine ungewöhnliche Weinproduktionsstätte bei Burg al-Arab in der Maretotis. In press.
- \*\_\_\_\_\_. "Überlegungen zu den *Discipuli*-Räumen in den Hermitagen von Kellia." In press.
- \_\_\_\_\_. "Zu Decke und Dach der Theotokoskirche des Katherinenklosters im Sinai." *Eastern Christian Art in Its Late Antique and Islamic Contexts* 6 (2009) 39–49. **PUBLISHED**.
- \_\_\_\_\_. Zu den Unterkunftsgebäuden in den Kellien.
- \_\_\_\_\_. Zu der alten Kirche des Erzengels Michael von Sinnüris. In press.
- \_\_\_\_\_. Zur Entstehung des Khūrus im ägyptischen Kirchenbau.
- \_\_\_\_\_. Zur ursprünglichen Gestalt des Presbyteriums der Theotokoskirche im Katherinenkloster.
- \_\_\_\_\_. "Zwei christliche Bauanlagen aus früharabischer Zeit in Hulwan."
- \*\_\_\_\_\_. "Zwei spätantike Hauskomplexe auf der Insel Philae." In: *Non solum viliae* [FS S. Medeksza], edited by Jacek Kościuk, 137–151. Wroclaw 2010. **PUBLISHED**.
- \_\_\_\_\_. Preliminary reports on the excavations at Abū Mīnā are published regularly (annually; in English) in *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte*; major reports, covering two or three years, are to be published (in German) in *Archäologischer Anzeiger*.

- \_\_\_\_\_. Preliminary reports on the excavations in Firān (Sinai) are published regularly (in English) in *Byzantinische Zeitschrift*.
- Grossmann, Peter; Ahmed Abdal-Fattah; and Elizabeth S. Bolman. Qasimīya. Report on the Survey Work from June 17 to June 19, 2003. *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* 48 (2009) 27–43. **PUBLISHED**.
- Grossmann, Peter; Elizabeth S. Bolman; and Stephen Emmel. “Sohag.” In: *Encyclopedia of Early Christian Art and Architecture*. In press.
- Grossmann, Peter; Darlene Brooks Hedstrom; S. M. M. Osman; and H.-Chr. Noeske. Second Report on the Excavation of the SCA in the Area of the Monastery of Shenoute at Suhag. In press.
- \*Grossmann, Peter, and Elisabeth R. O’Connell. “Antinoopolis Oktober 2009. Vorläufiger Bericht über die Arbeiten in der Nordnekropole.” *Aegyptus*. In press.
- \*Grossmann, Peter, et al. “Excavation of the SCA Islamic Section in the Old *laura* of Wādī Awak (South Sinai).” *Bulletin de la Société de archéologie copte* 48 (2009) 45–59. **PUBLISHED**.
- \*Hagen, Fredrik, et al., eds. *Narratives of Egypt and the Ancient Near East: Literary and Linguistic Approaches*. Orientalia Lovaniensia Analecta 189. Leuven etc.: Uitgeverij Peeters en Departement Oosterse Studies, 2011. **PUBLISHED**.
- Hagen, Joost L. “*A City That Is Set on a Hill Cannot Be Hid*”: *Coptic Texts from Qasr Ibrim 1963–1988*.
- \_\_\_\_\_. “Five Fragmentary Coptic Manuscripts of Pseudo-Chrysostom, On the Four Creatures.”
- \_\_\_\_\_. “*Ex Libris Apostolorum*”: *An Anthology of Coptic Homilies Quoting Books Allegedly Written by the Apostles and Discovered in Libraries by Famous Bishops*.
- \_\_\_\_\_. *The Naqlun John: A Sahidic-Coptic Gospel of 1100 A.D.*
- \_\_\_\_\_. “No Longer ‘Slavonic’ Only: 2 Enoch Attested in Coptic from Nubia.” In press.
- \*Harrak, Amir. “The Monastery of the Syrians in Scetis: A Treasury of Syriac Manuscripts.” *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 19–32. **PUBLISHED**.
- \*Hasitzka, Monika R. M., ed. *Koptische dokumentarische und literarische Texte “First International Summer School in Coptic Papyrology 2006” in der Papyrus-sammlung der Österreichischen Nationalbibliothek Corpus Papyrorum Raineri*. Corpus Papyrorum Raineri Archiducis Austriae 31. Berlin and New York: De Gruyter, 2011. **PUBLISHED**.
- \*Henner, Jutta. Review of Gregor Emmenegger, *Der Text des koptischen Psalters aus al-Mudil. Ein Beitrag zur Textgeschichte der Septuaginta und zur Textkritik koptischer Handschriften, mit der kritischen Neuausgabe des Papyrus 37 der British Library London (U) und des Papyrus 39 der Leipziger Universitätsbibliothek (2013)* (Berlin 2007). *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 158–162. **PUBLISHED**.

- \*Heurtel, Chantal. [See above, under Boud'hors & Heurtel.] **PUBLISHED.**
- Hickey, Todd M. (with Willy Clarysse and Paul Heilporn). *The Bilingual (Demotic-Greek) Dossier of Kabiris*. In preparation.
- (with James G. Keenan). “A Flavia Christodotē Fragment from Giessen (P. bibl. univ. Giss. inv. 63).” Forthcoming in a Festschrift.
- \*Hodak, Suzana. “Biblical Stories.” In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 138–166. **PUBLISHED.**
- . [See also below, under Richter, T. S.]
- Hunt, Lucy-Anne. [See below, under MacCoull.]
- Jaksch, G. Pflanzendarstellungen auf Textilien des spätantiken Ägypten. Diplomarbeit in Arbeit.
- Joest, Christoph. “Die *Instituta* des pachomianischen Regelcorpus.” *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 33–65. **PUBLISHED.**
- . “Die *Leges* Pachoms und die Mönchsregeln der Pachomianer.” In preparation.
- \*Kaler, Michael. “The Nag Hammadi Collection in the Context of Early Egyptian Christianity.” *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 13–17. **PUBLISHED.**
- Kasser, Rodolphe. (avec la collaboration de N. Bosson et H. Quecke†). Édition d'un manuscrit bohaïrique (papyrus), P.Vat. copto 9: Petits Prophètes.
- . Édition d'un manuscrit saïdique (parchemin) de la Fondation Martin Bodmer (Cologny/Genève, Suisse): Cantique des Cantiques.
- . Édition de divers petits fragments de papyrus ou parchemin se rattachant à des manuscrits (coptes ou grecs) déjà publiés dans la collection M. Bodmer, Fondation Martin Bodmer.
- . Édition du manuscrit (papyrus) hermopolitain (etc.) M 636 de la collection Pierpont Morgan (New York): Hermeniae etc.
- . Étude comparée des dialectes coptes de la Moyen Égypte et du Fayoum.
- . Préparation d'un nouveau dictionnaire copte exhaustif et détaillé.
- Kerchove, Anna Van den. “Les hermétistes et les conceptions traditionnelles des sacrifices.” In: *L'oiseau et le poisson. Cohabitations religieuses dans les mondes grec et romain*, edited by N. Belayche and Jean-Daniel Dubois. Religions dans l'histoire. Paris: Presses de l'Université Paris Sorbonne, in press.
- . “Le mode de révélation dans les *Oracles chaldaïques* et dans les traités hermétiques.” In: *Die Chaldaeischen Orakel: Kontext, Interpretation, Rezeption*, edited by H. Seng and Michel Tardieu. Bibliotheca Chaldaica 2. Heidelberg, in press (2010).
- . “Les noms barbares dans le traité gnostique *Melchisédek* (NH IX, 1).” In: *Les énoncés barbares: formes et contextes d'une pratique magique. Actes du colloque Collège de France – Paris – 13 juin 2007*, edited by Michela Zago and Anna Van den Kerchove. Bibliothèque de l'École pratique des hautes études, V<sup>e</sup> section, sciences religieuses. Turnhout: Brepols, in preparation.

- \_\_\_\_\_. “La question des frères dans le Traité 33 et quelques traités gnostiques.” To appear in the Actes du colloque “Thèmes et problèmes du traité 33 de Plotin contre les Gnostiques,” Collège de France, 7–8 juin 2005, edited by Michel Tardeau, Ph. Hoffmann, and Jean-Daniel Dubois. BEHE.R. Turnhout: Brepols.
- \_\_\_\_\_. Review of P. Lucentini, I. Parri, and V. Perrone Compagni, eds., *Hermetism from Late Antiquity to Humanism / La tradizione ermetica dal mondo tardantico all'umanesimo* (Turnhout: Brepols, 2003). *Apocrypha* 17 (2006), in press.
- \_\_\_\_\_. Review of Madeleine Scopello, *Femme, Gnose et Manichéisme. De l'espace mythique au territoire du réel* (Leiden and Boston: Brill, 2005). *Apocrypha* 17 (2006), in press.
- \_\_\_\_\_. “Sacrifices de la foule, Sacrifice de Judas: l’*Évangile de Judas* et le thème sacrificiel.” *Apocrypha* 20 (2009), in press. [Version française revue et améliorée de “Minios aukos” (see the previous entry).]
- \_\_\_\_\_. “Visions et légitimation: voie hermétique de la connaissance et du salut dans le traité CH I.” To appear in: *Visions, images et communautés religieuses*, edited by A. Destro and Jean-Daniel Dubois. BEHE.R. Turnhout: Brepols.
- Kerchove, Anna Van den, and Michela Zago, eds. *Les énoncés barbares: formes et contextes d'une pratique magique. Actes du colloque Collège de France – Paris – 13 juin 2007*. Bibliothèque de l’École pratique des hautes études, v<sup>e</sup> section, sciences religieuses. Turnhout: Brepols, in preparation.
- \*Kohlbacher, Michael. Review of Maria Cramer and Martin Krause, *Das koptische Antiphonar (M 575 und P 11967)* (Münster 2008). *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 149–155. **PUBLISHED**.
- \*Kotsifou, Chrysi. “Sacred Spaces.” In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 106–127. **PUBLISHED**.
- \*Kuhn, Magdalena, and Jacques van der Vliet. “A Coptic Ostracon Mentioning the Village of Trekatan (O. Alexandria 28373).” *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 81–85, pl. 1. **PUBLISHED**.
- \*Lässig, E. “Tanz auf spätantiken Textilien aus Ägypten.” In preparation for *Mitteilungen zur christlichen Archäologie* 17 (2011).
- \*Layton, Bentley. *A Coptic Grammar with Chrestomathy and Glossary: Sahidic Dialect*. 3d ed. Porta Linguarum Orientalium, n.s., 20. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2011. **PUBLISHED**.
- \_\_\_\_\_. [See also above, under Emmel.]
- Lirsch, A. Die Textilien aus spätantiker und islamischer Zeit ägyptischer Herkunft in der Antikensammlung des Kunsthistorischen Museums in Wien. Dissertation in Arbeit.
- \*Livandi, Anu. “Coptic Textiles at the Royal Ontario Museum.” *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 87–96. **PUBLISHED**.
- \*Lucchesi, Enzo. “D’une vie de Dioscore à une hymne en l’honneur de Dioscore.” *Analecta Bollandiana* 128 (2010) 61–65. **PUBLISHED**.

- \*———. “Un fragment bohaïque du martyre d’Isidore et Sané.” *Analecta Bollandiana* 129 (2011) 5–10. **PUBLISHED.**
- \*———. “Hymnes de Sévère et sur Sévère.” *Aegyptus* 88 (2008) 165–197. **PUBLISHED.**
- \*———. “Identification de P. Vindob. K 4856. À propos de Démas et Kestas.” *Orientalia n.s.* 78 (2009) 421–422. **PUBLISHED.**
- \*———. “Le martyre de Stéphanos de Lénaios et les péripéties d’un papyrus.” *Analecta Bollandiana* 128 (2010) 66. **PUBLISHED.**
- \*———. “‘Nachtrag’ à l’édition du ‘P. Vat. Copt. Doresse7’.” *Aegyptus* 88 (2008) 203–206. **PUBLISHED.**
- \*———. “La ‘paraphrase’ copte de l’homélie *Sur la pénitence CPG 4631*.” *Analecta Bollandiana* 128 (2010) 56–60. **PUBLISHED.**
- . *Le premier encomion de S. Claude d’Antioche par Constantin d’Assiout. Version arabe et fragments coptes inédits*. Cahiers d’Orientalisme. Geneva: Patrick Cramer Éditeur. Forthcoming.
- \*———. “Quatre inscriptions coptes tirées de la *Troisième lettre de Cyrille à Nestorius*.” *Analecta Bollandiana* 128 (2010) 296. **PUBLISHED.**
- \*———. “Les vestiges coptes de la Passion de Psoté ou Pioté de Kaïs.” *Analecta Bollandiana* 128 (2010) 297–298. **PUBLISHED.**
- \*Luijendijk, AnneMarie. “A New Fragment of LXX Isaiah 23 (Rahlfs-Fraenkel 844).” *Bulletin of the American Society of Papyrologists* 47 (2010) 33–43. **PUBLISHED.**
- Lundhaug, Hugo. “‘These Are the Symbols and Likenesses of the Resurrection’: Conceptualizations of Death and Transformation in the *Treatise on the Resurrection* (NHC I,4).” In: *Metamorphoses: Resurrection, Body and Transformative Practices in Early Christianity*, edited by Turid Karlsen Seim and Jorunn Økland, 199–217. Ekstasis: Religious Experience from Antiquity to the Middle Ages 1. Berlin: Walter de Gruyter, 2009. In press; scheduled for publication May 2009.
- \*Luttikhuizen, Gerard P. “Critical Gnostic Interpretations of Genesis.” In: *The Exegetical Encounter between Jews and Christians in Late Antiquity*, edited by Emmanouela Grypeou and Helen Spurling, 75–86. Jewish and Christian Perspectives 18. Leiden and Boston: Brill, 2009. **PUBLISHED.**
- \*———. “Gnostische Erklärungen der Genesiserzählung.” In: *Sehnsucht nach dem Paradies. Paradiesvorstellungen in Judentum, Christentum, Manichäismus und Islam*, edited by Jürgen Tubach, et al., 71–81. Wiesbaden: Harrassowitz, 2010. **PUBLISHED.**
- \*———. “Monism and Dualism in Jewish-Mystical and Gnostic Ascent Texts.” In: *Flores Florentino: Dead Sea Scrolls and Other Early Jewish Studies in Honour of Florentino García Martínez*, edited by Anthony Hilhorst et al., 749–775. *Journal for the Study of Judaism Suppl.* 122. Leiden and Boston: Brill, 2007. **PUBLISHED.**

- \*———. “Monism and Dualism in Jewish-Mystical and Gnostic Ascent Texts.” In: *Interaction between Judaism and Christianity in History, Religion, Art and Literature*, edited by Marcel Poorthuis et al., 83–101. Jewish and Christian Perspectives 17. Leiden and Boston: Brill, 2009. **PUBLISHED**.
- \*———. “Waren Manis Täufer Elchasaiten?” In: *Inkulturation des Christentums im Sassanidenreich*, edited by Arafa Mustafa and Jürgen Tubach, 21–29. Wiesbaden: Reichert, 2007. **PUBLISHED**.
- MacCoull, Leslie S. B. *Documenting Christianity in Egypt: Sixth to Fourteenth Centuries*. Ashgate, forthcoming (2011).
- . “Christians like Yourself”: Copts in Durrell’s Alexandria Quartet.” Submitted to *Deus Loci: Journal of the International Lawrence Durrell Society*.
- . “Eidos, Idea, and Hyle on the Altar: Philoponus on the Matter of the Eucharist.” Submitted to *Journal of Medieval Religious Cultures*.
- . “John Philoponus: Egyptian Exegete, Ecclesiastical Politician.” To appear in a Festschrift (forthcoming).
- . “P.Yale Copt. 1 Revisited.” In: Acts of the Ninth International Congress of Coptic Studies, edited by Ramez Boutros (in press).
- . “Severus of Antioch or Severus of Ashmunein? The Eucharistic Fraction in Early Medieval Egypt.” Submitted to *Journal of Eastern Christian Studies*.
- (with Roger S. Bagnall and James G. Keenan). *A Sixth-Century Tax Register from the Hermopolite Nome*. American Studies in Papyrology. Durham, NC: American Society of Papyrologists, forthcoming..
- (with Lucy-Anne Hunt). Contributions to *Catalogue of the Illustrated Manuscripts in the Coptic Museum*. Forthcoming.
- \*Mahé, Jean-Pierre; Paul-Hubert Poirier; and Madeleine Scopello, eds. *Les textes de Nag Hammadi: histoire des religions et approches contemporaines. Actes du colloque international réuni les 11 et 12 décembre 2008 à la fondation Simone et Cino del Duca et à l’Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (Palais de l’Institut de France)*. Paris: Académie des Inscriptions et Belles-Lettres and De Boccard, 2010. **PUBLISHED**.
- \*Marcos, Marcos A. “The Importance of Coptic Studies for the Coptic Community.” *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 11–12. **PUBLISHED**.
- \*Marei, Sarah. “The Early Years of Christianity.” In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 72–89. **PUBLISHED**.
- Martin, Annick. “Alexandrie: l’investissement chrétien de la ville.” In: *Identité chrétienne et espace urbain*, colloque Rouen, janvier 2000.
- . “L’Église d’Antioche dans l’*Histoire ecclésiastique* de Théodore.” *Topoi* (2004 = *Antioche de Syrie. Histoire, images et traces de la ville antique* [Colloque international de Lyon, oct. 2001]). In press.
- . “L’histoire ecclésiastique intéresse-t-elle Malalas?” Colloque Malalas, Université d’Aix-en-Provence, mars 2003, à paraître dans *Travaux et Mémoires*.

- . *Théodore de Cyr, Histoire ecclésiastique, Livres I et II.* Texte grec de l'édition L. Parmentier, G. C. Hansen (GCS), traduction, introduction et notes, avec la collaboration de J. Bouffartigue, P. Canivet, L. Pietri et F. Thelamon, à paraître dans Sources chrétiennes.
- Moawad, Samuel. "Die arabische Version der Vita Dioscori." *Muséon* 124 (2011) 149–180. **PUBLISHED**.
- . Ibn ar-Rāhib: *kitāb at-tawārīh*. Edition der arabischen Version mit deutscher Übersetzung. In preparation.
- \*———. "The Veneration of the Virgin Mary." In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 60–71. **PUBLISHED**.
- . Die Vita Dioscori, Edition der arabischen Version mit deutscher Übersetzung. In preparation.
- . [See also above, under Emmel, and below, under Sidarus & Moawad.]
- \*Monferrer-Sala, Juan Pedro, and Youhanna Nessim Youssef. "More Coptic-Arabic Membra Disiecta: Four Sheets of Unknown Origin." *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 87–114, pls. 2–9. **PUBLISHED**.
- Moorsel†, Paul van. "Nubia and the Copts: On Medieval Church Decoration in the South and in the North." In: *Reading in the Archeology and Culture History of the Sudan*, edited by A. Osman.
- . Opuscula Hieremiae Dedicata. Studies on several iconographical problems in Apa Jeremiah.
- Mossakowska-Gaubert, Maria. "Les bains et les moines: le rôle hygiénique, thérapeutique et symbolique du lavage du corps dans la vie de moines égyptiens dans les premiers siècles du mouvement monastique." Communication présentée lors du colloque "Le bain collectif en Égypte", Alexandrie 1–4 décembre 2006. Sous presse.
- . *Le costume monastique en Égypte à la lumière des textes grecs et latins et des sources archéologiques (IV<sup>e</sup> – début du VII<sup>e</sup> siècle).* Thèse de doctorat; publication en préparation.
- \*Moussa, Helene. "'Women in the Life of Christ': Narrative Icons by Marguerite Nakhla in St. Mary's Coptic Orthodox Church, Zamalek." *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 97–108. **PUBLISHED**.
- \*Nagel, Peter. Review of Sydney H. Aufrère and Nathalie Bosson, *Guillaume Bonjour, Elementa Linguae Copticae, grammaire inédite du XVII<sup>e</sup> siècle* (Geneva 2005). *Oriens Christianus* 93 (2009) 272–277. **PUBLISHED**.
- Nicolotti, Andrea. L'eucologio copto. Testo copto bohairico e arabo (orazioni e rubriche) secondo l'edizione dell'egumeno 'Abd-el-Massih Salib del 1902, con introduzione e traduzione italiana. In preparation.
- O'Connell, Elisabeth R. "Transforming Monumental Landscapes in Late Antique Egypt." *Journal of Early Christian Studies*.
- \*———. [See also above, under Grossmann & O'Connell.]
- Orlandi, Tito. [See above, under Emmel.]

- Orlandi, Tito; Hans Quecke†; and A. De Vogüé. *Pachomiana coptica*. Text, translation and commentary of some unedited texts by Pachomius and his successors.
- \*Painchaud, Louis. "Le Codex Tchacos et les Codices de Nag Hammadi." In: *Textes* (see above, under Mahé et al.) 215–238. **PUBLISHED**.
- . [See also above, under Funk, Painchaud & Thomassen.]
- Papaconstantinou, Arietta. "Aspects of Late Antique Egypt." In: *The Oxford Handbook of Late Antiquity*, edited by Scott F. Johnson. Oxford, in press (2011).
- , ed. *Coptic Egypt*, vol. 3 of *The Worlds of Eastern Christianity, 300–1500*. Farnham: Ashgate, in press (2011).
- . "Donation and Negotiation: Formal Gifts to Religious Institutions in Late Antiquity." In: *Donations et donateurs dans la société et l'art byzantins*. Réalités byzantines. Paris, in press (2011).
- . "Hagiography in Coptic." In: *A Companion to Byzantine Hagiography*, vol. 1, edited by Stephanos Efthymiadis. Farnham 2011. In press.
- . "A Preliminary Prosopography of Moneylenders in Early Islamic Egypt and South Palestine." In: *Mélanges Cécile Morrisson*. Paris, in press (2011).
- . *Productions of Time: The Christian Calendar in Byzantine and Umayyad Egypt* (re-edition with commentary of eleven pre-tenth-century calendars), in preparation.
- . "Saints and Saracens: On some Miracle Accounts of the Early Arab Period." In: *Byzantine Religious Culture: Studies in Honour of Alice-Mary Talbot*, edited by Elisabeth Fisher, Stratis Papaioannou, and Denis Sullivan. Leiden, in press (2010).
- . "Why Did Coptic Fail Where Aramaic Succeeded? Linguistic Developments in Egypt and the Near East after the Arab Conquest." In: *Multilingualism in the Greco-Roman Worlds*, edited by Alex Mullen and Patrick James. Cambridge, in press (2011).
- Papaconstantinou, Arietta; Antoine Borrut; Muriel Debié; Dominique Pieri; and Jean-Pierre Sodini, eds. *Le Proche-Orient de Justinien aux Abbassides: peuplement et dynamiques spatiales*. Bibliothèque d'Antiquité tardive. Turnhout: Brepols, in press (2011).
- Parrott, Douglas M. Commentary of the Nag Hammadi tractates *Eugnostos* (III,3 and V,1) and the *Sophia of Jesus Christ* (III,4 and BG 3).
- Pasquier, Anne. *L'Évangile selon Marie*. Bibliothèque copte de Nag Hammadi, section "Textes" 10 (nouvelle édition revue et augmentée). In press.
- \*Pedersen, Nils Arne. "The Veil and Revelation of the Father of Greatness." In: *Search* (see above, under Berg et al.) 229–234. **PUBLISHED**.
- Pillinger, Renate. "So genannte neutestamentliche Apokryphen auf spätantiken Texttilien." In: *Volksglaube im antiken Christentum* [= Festschrift für Theofried Bau-meister], edited by H. Grieser and A. Merkt, 265–274. Darmstadt 2009. **PUBLISHED**.
- Pleše, Zlatko. [See above, under Emmel].

- Plisch, Uwe-Karsten; Gesa Schenke; and Gesine Schenke Robinson, eds. *Hans-Martin Schenke – Der Same Seths. Kleine Schriften zu Gnosis, Koptologie und Neuem Testament*. Nag Hammadi and Manichaean Studies. Leiden und Boston: Brill, in preparation.
- Poirier, Paul-Hubert. Édition d'homélies d'Ephrem syr., cod. Morgan M 578, 69–97 et Borgia, Cat. Zoega 253.
- \*———. [See also above, unde Mahé, Poirier & Scopello] **PUBLISHED**.
- \*Ramzy, Carolyn. “Tarāṭīl as Popular Music and the Transformation of a Coptic Folk Genre.” *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 121–132. **PUBLISHED**.
- Rassart-Debergh, Marguerite. “L’art tardif en Égypte.” In: *ANRW*.
- . *Les collections romaines et coptes des Musées R.A.H. de Bruxelles*.
- . “Kellia.” In: *DHGE*. In press.
- . “Les premières icônes d’Égypte (VI–VII s.). Leurs antécédents.” To appear in the acts of the symposium “Icons in Egypt,” Cairo, Netherlands Institute for Archaeology and Arabic Studies, 23–24 November 1994. In press.
- . “Le programme peint dans les églises de Baouit.” To appear in the acts of the *Journées d’études en hommage à Jean Clédat = V<sup>e</sup> “Journée d’études coptes”, Périgueux, 18–20 mai 1991*. In press.
- . “Rapports entre peintures chrétiennes d’Égypte et de Nubie. Des églises et des icônes” [text of a paper presented at the Eighth International Conference for Nubian Studies, Lille-Paris, 12–17 September 1994]. *Le monde copte*.
- . Presentation des collections coptes des Musées R.A.H. de Bruxelles. *Le monde copte*.
- Renner-Volbach, Dorothee. “Die koptischen Textilien in der Archäologischen Staatssammlung in München.” Wahrscheinliche (!) Publikation in den von der Staatssammlung hrsg. “Bayerischen Vorgeschichtsblättern.”
- \*Richter, Siegfried G. “The Desert Fathers.” In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 90–105. **PUBLISHED**.
- \*———. Review of Tonio Sebastian Richter, *Rechtssemantik und forensische Rhetorik. Untersuchungen zu Wortschatz, Stil und Grammatik der Sprache koptischer Rechtsurkunden* (2d ed.; Wiesbaden 2008). *Lingua Aegyptia: Journal of Egyptian Language Studies* 18 (2010) 319–320. **PUBLISHED**
- Richter, Tonio Sebastian. (with S. Hodak and F. Steinmann). *Coptiaca*. Katalog ägyptischer Sammlungen in Leipzig 4. Mainz: Philipp von Zabern (to be published).
- (with Heike Behlmer). “Coptic Epigraphy.” In: *Encyclopedia of Early Christian Art and Architecture* (to be published).
- \*———. *Rechtssemantik und forensische Rhetorik. Untersuchungen zu Wortschatz, Stil und Grammatik der Sprache koptischer Rechtsurkunden*. 2d ed. Philippika: Marburger altertumskundliche Abhandlungen 20. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2008. **PUBLISHED**.

- \*———. Review of Johanna Brankaer, *Coptic: A Learning Grammar (Sahidic)* (Wiesbaden 2010). *Lingua Aegyptia: Journal of Egyptian Language Studies* 18 (2010) 321–325. **PUBLISHED.**
- . [See also above, under Emmel.]
- \*Robertson-Wilson, Marian. “Good Friday and the Copts: Glimpses into the Drama of this Holy Day.” In: *Festschrift in Honor of S. Kent Brown*, edited by Andrew S. Skinner et al. Provo: Brigham Young University Maxwell Institute for Religious Scholarship, forthcoming in 2011.
- . “The Good Friday *Trisagion* of the Coptic Church: Musical Transcription and Analysis.” In: *Miscellany in Memoriam of Ivan Duyčev*. Sofia (Bulgaria). In press.
- Robinson, Gesine Schenke. “The Figure of Judas Willowing between Being a Hero par excellence and a Demon in Disguise.” Forthcoming.
- . “Judas, a Hero or a Villain?” Forthcoming.
- . [See also above, under Plisch, Schenke & Robinson, and below, under Schenke.]
- Robinson, James M., and Michel Tardieu. *La correspondance Henri-Charles Puech – Jean Doresse*. Bibliothèque copte de Nag Hammadi, section “Études” 10. Québec etc. In preparation.
- Roquet, G., and Victor Ghica. *Graffites coptes de Bagawât* (sous presse Bibliothèque d'études coptes, IFAO).
- \*Roukema, Riemer. “The Historical Context of the *Gospel of Judas* and Its Presentation to the Wider Audience with an Appendix on Its Dependence on the Canonical Gospels.” *Journal of Coptic Studies* 12 (2010) 1–18. **PUBLISHED.**
- Rutschowscaya, Marie-Hélène. “Les arts chrétiens et byzantins au musée du Louvre – Les antiquités coptes.” In: *Dictionnaire historique et culturel du Louvre*. In press.
- . “Ce que racontent les peintures d'un ermitage copte . . .” In: *Mélanges Desreumaux*. In press.
- . “Gabriel et Michel. Les deux archanges à Baouit.” In: *Quatorzième journée d'études coptes*, Association francophone de coptologie, Rome, 11–13 juin 2009, in press.
- \*———. “Recent Discoveries from Bawit.” In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 128–137. **PUBLISHED.**
- . “Sur un fragment de peinture copte du musée du Louvre.” In: *Cinquième journée d'études coptes*. CBibCopt.
- Samir, S. K., and Adel Y. Sidarus, eds. *A Catalogue of the Arabic Manuscripts of the Monastery of St. Catherine at Sinai (MSS. 300–399)*, by Aziz S. Atiyya. Revised and enlarged edition. Beirut, forthcoming. [Other volumes are in preparation.]

- Schenke, Gesa. "The Coptic Testament of Job. Translation and Introduction." In: *More Old Testament Pseudepigrapha*, edited by R. J. Bauckham and J. R. Davila. In press.
- . *Der Kampf des Guten mit dem Bösen. Untersuchungen zum koptisch-hagiographischen Dossier des Heiligen Kollouthos – Arzt, Märtyrer und Wunderheiler*. In preparation.
- . *Kölner ägyptische Papyri (P.Köln ägypt.)*, vol. 2: *Koptisch dokumentarische Texte der früharabischen Zeit*. *Papyrologica Coloniensia*. In preparation.
- . *Koptisch literarische Texte aus der Kölner Papyrussammlung. Der Papyruskodex 3221, Teil 2: Das Testament des Abraham und andere Fragmente*. *Papyrologica Coloniensia*. In preparation.
- . *Quellentexte zur Geschichte Ägyptens in koptischer Zeit*. Einführungen und Quellentexte zur Ägyptologie. Berlin: Lit Verlag, in preparation (2010).
- . Review of Alain Delattre, *Papyrus coptes et grecs du monastère d'apa Apollô de Baouît conservés aux Musées royaux d'art et d'histoire de Bruxelles* (Brussels 2007). *Tyche* 25, in press.
- . [See also above, under Plisch Schenke & Robinson.]
- Schmid, Helga. Der Trauben naschende Hase auf Textilien spätantik-frühislamischer Zeit. Diplomarbeit. **COMPLETED**.
- Schüssler, Karlheinz. *Biblia Coptica*, vol. 4.3. Wiesbaden: Harrassowitz, forthcoming (2010).
- . *Biblia Coptica*, vol. 4.4. Wiesbaden: Harrassowitz, forthcoming (2011).
- . *Das Johannesevangelium aus dem Jeremias-Kloster von Sakkara nach der sahidischen Pergamenthandschrift sa 506 (um 600 n. Chr.)*. Arbeiten zur Biblia Coptica 1. Wiesbaden, forthcoming (2011).
- . "Zur Kodikologie sahidischer Lektionarhandschriften." In preparation.
- Scopello, Madeleine, ed. *Angels of Knowledge and Knowledge of Angels*. In preparation.
- \*———. "Les milieux gnostiques: du mythe à la réalité sociale." In: *Textes* (see above, under Mahé et al.) 251–267. **PUBLISHED**.
- \*———. "Motifs et expressions mystiques dans l'Évangile de Judas." In: *Search* (see above, under Berg et al.) 593–609. **PUBLISHED**.
- \*———. [See also above, under Berg et al.; and under Mahé, Poirier & Scopello] **PUBLISHED**.
- \*Sedra, Paul. "The Patriarch and His Project: Cultivating a Coptic Community in Nineteenth-Century Egypt." *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 1 (2010) 109–120. **PUBLISHED**.
- Sellew, Philip H. Commentary on the Coptic *Gospel of Thomas* (NHC II,2). In preparation.
- . Edition of a Bohairic liturgical text connected with the biblical *Apocalypse of John* (MSS in London, Vatican, Manchester, New Haven).

- Shisha-Halevy, Ariel. "Determination-Signalling Environment in Old and Middle Egyptian: Work-Notes and Reflections." In: *Studies in Semitic and General Linguistics in Honor of Gideon Goldenberg*, edited by Tali Bar and Eran Cohen, 223–254. Alter Orient und Altes Testament. Veröffentlichungen zur Kultur und Geschichte des Alten Orients und des Alten Testaments 334. Münster: Ugarit-Verlag, 2007. **PUBLISHED**.
- \*———. "Linguistic Symptoms of Shenoute's Authorship." In: *Coptica Argentoratensis. Conférences et documents de la 3<sup>e</sup> université d'été en papyrologie copte (Strasbourg, 16–25 juillet 2010)*, edited by Anne Boud'hors et al. To appear in 2012.
- . "Rhetorical Narratives, Tableaux and Scenarios: Work-Notes on Narrative Poetics in Shenoutean Sahidic Coptic." In: *Narratives* (see above, under Hagen, Fredrik, et al.) 451–498. **PUBLISHED**.
- Shoemaker, Stephen J. "A Mother's Passion: Mary's Role in the Crucifixion and Resurrection in the Earliest *Life of the Virgin* and Its Influence on George of Nicomedia's Passion Homilies." In: *The Cult of the Mother of God in Byzantium*, edited by Leslie Brubaker and Mary Cunningham. Aldershot: Ashgate, 2010. Forthcoming.
- . "A New Dormition Fragment in Coptic: P. Vindob. K 7589 and the Marian Apocryphal Tradition." In: *Bibel, Byzanz und Christlicher Orient. Festschrift für Stephen Gerö zum 65. Geburtstag*, edited by D. Bumazhnov, E. Grypeou, T. B. Sailors, and A. Toevel. Orientalia Lovaniensia Analecta 187. Leuven: Peeters, forthcoming (2010).
- . (*(Ps?)-Maximus the Confessor, The Life of the Virgin: Translation of the Earliest Life of the Virgin from the Old Georgian with Corrections to the Edition*). New Haven: Yale University Press, forthcoming (2011).
- Sidarus, Adel Y. *Abū Shākir Ibn al-Rāhib, Kitāb al-Burhān / Livre de la Démonstration: prolégomènes philosophiques et christologie (QQ. 1–8 & 41–43)*. Édition et traduction avec notes et lexique (2009).
- . "The Astronomical and Historical work of Nushū' al-Khilāfa Abū Shākir Ibn al-Rāhib: *Kitāb al-Tawārīkh* (655 A.H./973 A.M./1257 A.D.)." Forthcoming.
- . "L'autre Égypte: de Bonaparte à Taha Hussein (1889–1973). La vision interculturelle d'Anouar Louca." In: *Recueil d'Hommage à la mémoire du Professeur Anouar Louca (1927–2003)*, edited by Nizar Tadjiti. Tetuan, in press.
- . "From Coptic to Arabic in the Christian Literature of Egypt." International Conference "Life in Egypt during the Coptic Period," Bibliotheca Alexandrina, Alexandria, 21–23 September 2010.
- . "Families of Coptic Dignitaries under the Ayyubids and the Golden Age of Coptic Arabic Literature." Forthcoming.
- . "New Data concerning the Graeco-Copto-Arabic Scala *Liber graduum*." Second Conference of the Institute of Coptic Studies, Cairo, September 2011.

- \_\_\_\_\_. “Note sur deux épitomés portant sur la Création du monde dans une misselanée copto-arabe de la Bodléenne (Yuhannā al-Nahwī et Abū Šakir Ibn al-Rāhib).” *Arabic Sciences and Philosophy*, in press.
- \_\_\_\_\_. “La Renaissance copte arabe du Moyen âge.” In: *The Syriac Renaissance: Proceedings of the Expert Meeting (Nijmegen, 2005)*, edited by H. Teule. Eastern Christian Studies. Leuven: Peeters, forthcoming (2006).
- \_\_\_\_\_. “Les sources d’une somme théologique copto-arabe du XIII<sup>e</sup> siècle (*K. al-Burhān* d’Abū Šakir Ibn al-Rāhib).” In: *Miscellanea Bibliothecae Apostolicae Vaticanae*, in press.
- \_\_\_\_\_. “Les sources multiples d’une œuvre astronomique et historique copto-arabe (*K. al-Tawārīkh* d’Abū Shākir Ibn al-Rāhib, 1257).” Third International Congress on Eastern Christianity “Knowledge Transfer in the Mediterranean World,” Cordoba University, Córdoba, 2–4 December 2010.
- \_\_\_\_\_. [See also above, under Samir & Sidarus.]
- Sidarus, Adel Y., and E. M. Kemnitz. “Christian Arabic and Oriental Manuscripts in Portugal.” In: *Scribes, Manuscripts and Context*, edited by S. Torallas, J. P. Monferrer, and H. Teule. Eastern Christian Studies. Leuven: Peeters, in press. [A few items related to Coptic liturgy and Coptic Arabic authors.]
- \*Simaika, Samir. “Marcus Pasha Simaika: The Visionary Creator of the Coptic Museum.” In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 20–23. **PUBLISHED**.
- Skálová, Zuzana. Medieval Icons from Egypt (c. 1200–1348): Art Historical, Technical and Conservation Studies. Ph.D. dissertation in progress, Leiden University.
- Suciú, Alin. The Borgia Coptic Manuscripts in Naples: Supplementary Identifications and Notes to a Recently Published Catalogue.” In preparation for *Orientalia Christiana Periodica*.
- \*Thomas, Thelma. “Coptic Art.” In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 26–39. **PUBLISHED**.
- \*Thomassen, Einar. “La valentinisme à Nag Hammadi.” In: *Textes* (see above, under Mahé et al.) 239–249. **PUBLISHED**.
- \_\_\_\_\_. [See also above, under Funk, Painchaud & Thomassen.]
- \*Tomoum, Nadja. “The Holy Family in Egypt.” In: *Art* (see below, under Whitfield et al.) 42–59. **PUBLISHED**.
- Torallas Tovar, Sofía. [See above, under Emmel.]
- Urbaniak-Walczak†, Katarzyna. “Ein Textilfragment in Leinwand-Schuß-Kompositbindung aus der Sammlung des Nationalmuseums in Warszawa.” To appear in the acts of the Eighth North European Symposium for Archaeological Textiles, Lódz, 8–10 May 2002, in press.
- Vliet, Jacques van der. The archives of Pisentius of Coptos: “guide” and (re-)edition (in cooperation with the Musée du Louvre and the Leiden Papyrological Institute).
- \_\_\_\_\_. Critical edition of four homilies attributed to St. Athanasius (from Pierpont Morgan codices [Depuydt, nos. 116/6, 116/7, 170/9, 172/4] and other MSS).

- \_\_\_\_\_. Coptic magic: a volume of texts and essays.
- \_\_\_\_\_. Coptic texts from Naqlun (part of the Polish Naqlun-mission).
- \*\_\_\_\_\_. [See also above, under Kuhn and van der Vliet.] **PUBLISHED**.
- \*Whitfield, Philip; Nadja Tomoum; and Sarah Marei, eds. *Coptic Art Revealed*. Cairo: Supreme Council of Antiquities, 2010. **PUBLISHED**.
- Wisse, Frederik. [See above, under Emmel.]
- Worp, Klaas A. *Papyri and Ostraka from Kellis [= P.Kell. VI]*. In preparation.
- Young, Dwight Wayne. Folios at the Papyrussammlung in Vienna from Selected Shenutean Discourses.
- \_\_\_\_\_. “P. Vindob. K 935–938: Passages from Shenute’s Sixth Canon.”
- \_\_\_\_\_. “Scattered Leaves of Early Shenutiana.”
- Youssef, Youhanna Nessim. “Coptic Hagiography.” In: *Blackwell Companion to Eastern Christianity*, edited by K. Parry. In preparation.
- \_\_\_\_\_. (with the collaboration of Ugo Zanetti). *Le manuscrit 106 Liturgie pour la coction du Myron*. In preparation.
- \_\_\_\_\_. “Prayers Attributed to Severus of Antioch.” *Oriens Christianus*. Forthcoming.
- \*\_\_\_\_\_. [See also above, under Monferer-Sala & Youssef.] **PUBLISHED**.
- Zaborowski, Jason R. “Egyptian Christians Implicating Chalcedonians in the Arab Takeover of Egypt: The Arabic Apocalypse of Samuel of Qalamūn.” *Oriens Christianus* 87 (2003), forthcoming.
- \*Zakrzewska, Ewa D. “Masterplots and Martyrs: Narrative Techniques in Bohairic Hagiography.” In: *Narratives* (see above, under Hagen, Fredrik, et al.) 499–524. **PUBLISHED**.
- Zanetti, Ugo. [See above, under Youssef.]

#### OBITUARY

We regret to have to announce the death of Gary Lease in January 2008.